

# *Consociatio Internationalis Musicae Sacrae*

Roma · Piazza S. Agostino, n. 20/a



## ANNUNTIATE INTER GENTES GLORIAM DOMINI



## Moderatores et Consiliiarii (CIMS)

### Praesidium:

Mons. Prof. Dr. Johannes Overath  
D-5000 Köln 1  
Burgmauer 1  
Mons. Mario Vieri  
I-00135 Roma  
Istituto S. Gactano  
Via Pier Paolo Vergerio 16  
Prof. Dr. Karol Mrowiec  
Katolicki Uniwersytet Lubelski  
Aleje Raclawickie 14  
PL-20 950 Lublin  
Skr. poczt. 279

### Consiliiarii:

Dr. Antonio Alexandre Bispo  
Rua Humberto I, 974, apto. 113  
CEP 04080  
São Paulo/SP (Brazil)  
(p. t. Maria Laach, Haus der Kirchenmusik)  
Rev. Dr. Stephen B. G. Mbunga  
University of Dar-Es-Salaam  
P. O. Box 35027  
Dar-Es-Salaam  
Tanzania/East Africa  
Prof. Dr. Andrew McCredie  
University of Adelaide  
G.P.O. Box 498  
Adelaide/South Australia 5001  
Rev. Dr. Robert A. Skeris  
722 Dillingham Avenue  
Sheboygan/Wisconsin 53081 USA  
(p. t. Maria Laach, Haus der Kirchenmusik)

### Secretariatus Romae:

Prof. Dr. Winfried Schulz (Secretarius)  
Dr. Gabriel M. Steinschulte (Arcarius)  
I-00186 Roma  
Piazza S. Agostino, 20/A

# MUSICAE SACRAE MINISTERIUM

CONSOCIATIO INTERNATIONALIS MUSICAE SACRAE  
ROMA - 20/A, PIAZZA S. AGOSTINO

---

Anno XVII, No. 2; XVIII, No. 1 1980/81

---

GABRIEL M. STEINSCHULTE  
EX LIBRIS

ANNUNTIATE  
INTER GENTES  
GLORIAM DOMINI

VII CONVENTUS  
INTERNATIONALIS  
MUSICAE SACRAE  
BONNAE 1980  
a die 20 m. Iunii  
usque in diem  
26. eiusdem m.

edidit: Joannes OVERATH



Herausgeber: Mons. Johannes Overath

Zuschriften an die Redaktion von Musicae Sacrae Ministerium (MSM) sind zu richten an Dr. Robert A. Skeris, Haus der Kirchenmusik, D-5471 Maria Laach ü. Andernach/Rhein. Konto der CIMS: Nr. 731 2226 bei der Stadtsparkasse Köln (Dom) BLZ 370 501 98. Mitgliedsbeiträge an die CIMS sowie Gebühren für Herstellungs- und Versandkosten von MSM sind zu überweisen auf das obengenannte Bankkonto; bei **Postüberweisung** (auch international) über das Postscheckkonto der vorher genannten Stadtsparkasse in Köln Nr. 1530 00-508 auf das Konto der CIMS Nr. 731 2226.

Editor: Mons. Johannes Overath

Correspondence concerning the editorial staff of Musicae Sacrae Ministerium (MSM) should be addressed to Church Music House, attn. Dr. Robert A. Skeris, D-5471 Maria Laach ü. Andernach/Rhein. CIMS bank account: no. 731 2226 at the Stadtsparkasse Koeln (Dom) BLZ 370 501 98.

Membership dues of the CIMS as well as payments toward the production and carriage costs of MSM should be made to the bank account mentioned above, or by international postal money order (mandat de versement internationale) via PschA Koeln Nr. 1530 00-508, Stadtsparkasse Koeln (Dom) for credit to: CIMS a/c no. 731 2226 etc. as above.

Institut für hymnologische und musikethnologische Studien  
(c. V. Köln)  
Haus der Kirchenmusik  
D-5471 Maria Laach ü. Andernach/Rhein

Postscheckkonto Nr. 296 882-505 beim Postscheckamt Köln, 5000 Köln 1  
oder  
Girokonto Nr. 115/5597 bei der Deutschen Bank in Köln BLZ 370 700 60

Titelbild: Catholic Centenary Memorial Choir, Kampala, Uganda.  
Photo on P. Alexander SJ.

---

E typographeo Archiabbatiae Ss. Cordis Iesu ad S. Ottiliam

# INHALT

VORWORT . . . . .	7
BREVE »JUBILARI FELICITER« . . . . .	9
des Hl. Vaters Johannes Paul II. vom Pfingstfeste am 25. Mai 1980 an Joseph Cardinal Höffner, Erzbischof von Köln <i>Übersetzungen (deutsch, englisch, französisch)</i>	
GRUSSBOTSCHAFT DES BUNDESPRÄSIDENTEN . . . . .	19
VII. INTERNATIONALER KONGRESS FÜR KIRCHENMUSIK. . . . .	21
Eröffnungsfeier in der Beethovenhalle/Bonn, 20. Juni 1980. . . . .	21
Begrüßung durch den Präsidenten der CIMS . . . . .	21
Eröffnung des Kongresses durch S. Eminenz Joseph Cardinal Höffner . . . . .	24
<i>Übersetzung</i>	
Festvortrag „Evangelisation und Kultur“ S. Exzellenz Erzbischof D. Simon Lourdusamy Sekretär der Heiligen Kongregation für die Evangelisation der Völker, Rom. . . . .	27
<i>Übersetzung</i>	
21. JUNI 1980	
PONTIFIKALAMT IN ST. REMIGIUS/BONN . . . . .	45
Predigt: S. Eminenz Joseph Cardinal Höffner. . . . .	45
<i>Übersetzung</i>	
GENERALVERSAMMLUNG DER CIMS IN BONN. . . . .	55
Statuta CIMS . . . . .	55
<i>Übersetzung</i>	
Die kirchenrechtliche Struktur der Consociatio Internationalis Musicae Sacrae . . . . .	64
W. Schulz	
Tätigkeitsbericht des Präsidenten der CIMS . . . . .	76
<i>Übersetzung</i>	
Memento mortuorum. . . . .	92
Wahl der Moderatores und Consilarii . . . . .	93
22. JUNI 1980 HUNDERTJAHRFEIER DER ASSOCIAZIONE ITALIANA SANTA CECILIA IN KÖLN . . . . .	94
Invito. . . . .	94
PONTIFIKALAMT IM HOHEN DOM . . . . .	95
Omelia: S. E. Mons. Antonio Mistrorigo, Vescovo di Treviso · Presidente dell'A.I.S.C. . . . .	95



Giornata Cecilia: E. Papinutti . . . . .	96
LISTE DER MITWIRKENDEN CHÖRE, ORGANISTEN UND ORCHESTER . . . . .	99
PRESSESTIMMEN ZUM MUSIKPROGRAMM UND ZUM 2. MUSIKETHNOLOGISCHEN SYMPOSION IN BONN . . . . .	100
AUS DEN AKTEN DES KONGRESSES . . . . .	116
Schreiben des Präsidenten der CIMS vom 29. September 1979 an die Bischofskonferenzen in Mittel- und Ostafrika . . . . .	116
Schreiben des Präsidenten der CIMS vom 12. Februar 1980 an alle Bischofskonferenzen . . . . .	118
Einladungsschreiben des Erzbischofs von Köln Sr. Eminenz Joseph Cardinal Höffner vom 15. April 1980 . . . . .	118
Schreiben des Hochwürdigsten Herrn Kardinalpräfekten der Sacra Congregatio pro Sacramentis et Cultu Divino James Kardinal Knox vom 29. Mai 1980 . . . . .	120
Telegramme des Kongresses . . . . .	120
Ernennung der neuen Moderatores . . . . .	122
WEITERE VERÖFFENTLICHUNGEN DER CIMS ÜBER DEN KONGRESS . . . . .	123
AUS DER CHRONIK DER CIMS . . . . .	124
<i>Übersetzung</i>	
ERNENNUNG VON EHRENMITGLIEDERN DER CIMS . . . . .	126
BRICHTE ÜBER ANDERE INTERNATIONALE KIRCHENMUSIK- VERANSTALTUNGEN IM KONGRESS-JAHR 1980 . . . . .	128
EINLADUNG ZUM INTERNATIONALEN SYMPOSIUM IN SÃO PAULO/BRASILIEN . . . . .	145
<i>Übersetzungen</i>	
TEILNEHMER UND MITWIRKENDE DES VII. INTERNATIONALEN KONGRESSES FÜR KIRCHENMUSIK . . . . .	151